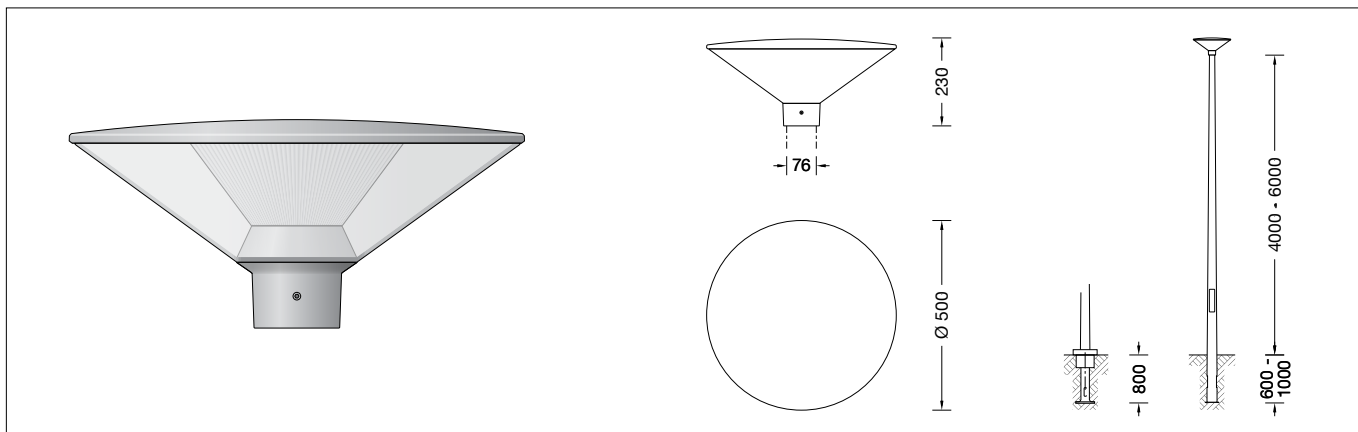


BEGA**84 482**

Luminaria de poste
Apparecchio testa-palo
Opzetarmatuur

IP 65



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de poste con distribución de la intensidad luminica asimétrica en forma de banda.
Para alturas del punto de luz de 4000 - 6000 mm.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Difusor de material sintético transparente
Superficie del reflector de aluminio puro
Para extremo del poste Ø 76 mm
Profundidad de inserción 60 mm
Cable de conexión X05BQ-F 5 G 1 □
Longitud del cable 6 m
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Control DALI
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK07
Protección contra los choques mecánicos < 2 julios
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 6,4 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Apparecchio testa-palo con distribuzione della luce a fascia asimmetrica.
Per altezze punto luce da 4000 - 6000 mm.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Copertura in plastica trasparente
Superficie riflettore in alluminio puro
Per innesto Ø 76 mm
Profondità di interramento 60 mm
Cavo di allacciamento X05BQ-F 5 G 1 □
Lunghezza del cavo 6 m
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Comandabile DALI
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK07
Protezione contro urti meccanici < 2 Joule
CE – Simbolo di conformità
Peso: 6,4 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Opzetarmatuur met asymmetrisch-bandvormige lichtsterkteverdeling.
Voor lichtpunthoogten van 4000 - 6000 mm.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Kunststof afscherming helder
Reflectoroppervlak van aluminium
Voor masttop Ø 76 mm
Insteekdiepte 60 mm
Aansluitkabel X05BQ-F 5 G 1 □
Kabellengte 6 m
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI-regelbaar
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK07
Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 6,4 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	24 W
Potencia de conexión de la luminaria	27 W
Temperatura nominal	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

84 482 K3

Denominación del módulo	
LED-1073/830	
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	3970 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2866 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	106,1 lm/W

84 482 K4

Denominación del módulo	
LED-1073/840	
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	4170 lm
Flujo luminoso de la luminaria	3010 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	111,5 lm/W

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Lampada

Potenza modulo	24 W
Potenza apparecchio	27 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

84 482 K3

Denominazione modulo	
LED-1073/830	
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	3970 lm
Flusso luminoso apparecchi	2866 lm
Efficienza luminosa apparecchi	106,1 lm/W

84 482 K4

Denominazione modulo	
LED-1073/840	
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	4170 lm
Flusso luminoso apparecchi	3010 lm
Efficienza luminosa apparecchi	111,5 lm/W

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Lichtbron

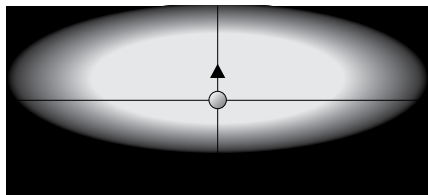
Module-aansluitvermogen	24 W
Armatuur-aansluitvermogen	27 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

84 482 K3

Modulebenaming	
LED-1073/830	
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	3970 lm
Armaturen-lichtstroom	2866 lm
Armatuurrendement	106,1 lm/W

84 482 K4

Modulebenaming	
LED-1073/840	
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	4170 lm
Armaturen-lichtstroom	3010 lm
Armatuurrendement	111,5 lm/W



Distribución de la intensidad lumínica asimétrica en forma de banda

Al alinear la luminaria, observar la etiqueta ◀ **DELANTE**.

Distribuzione a fascia asimmetrica

Per orientare l'apparecchio prestare attenzione all'etichetta ◀ **DAVANTI**.

Asymmetrisch-bandvormige lichtsterkteverdeling

Let bij het uitrichten van het armatuur op het etiket ◀ **VOORZIJD**.

Montaje

Introducir el cable de unión en el poste.
Colocar la luminaria y ajustarla.
Girar la luminaria hasta que la flecha en la parte superior de la luminaria (etiqueta «delante») apunte hacia la zona de tránsito.
Apretar firmemente los tornillos Allen laterales.
Par de apriete = 16 Nm
La conexión eléctrica debe ser realizada con el grado y la clase de protección correspondientes y con clemas de conexión apropiadas (no incluidas en el volumen de suministro) en el cable de conexión de la luminaria.
Recomendamos utilizar para este fin las cajas de conexión BEGA (véase Accesorios).
Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión.
Realizar la conexión a la red en el conductor marrón (L), azul (N) y verde-amarillo (⊕).
La conexión de los conductores de control se realiza a través de los dos conductores marcados con DALI. Si no se utilizan estos conductores, la luminaria funciona con la potencia lumínica completa.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Montaggio

Inserire il cavo di collegamento nel palo.
Posizionare l'apparecchio e orientarlo.
Ruotare l'apparecchio in modo che la freccia sulla parte superiore dell'apparecchio (etichetta «davanti») sia rivolta verso la superficie di transito.
Serrare saldamente le viti con esagono incassato laterali.
Coppia di serraggio = 16 Nm
Il collegamento elettrico al cavo di allacciamento dell'apparecchio deve essere eseguito in base alla protezione e alla classe di isolamento corrette utilizzando morsetti adeguati (non inclusi in dotazione).
A tal fine si consiglia l'utilizzo delle scatole di collegamento BEGA (vedere accessori).
Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento.
Esegui il collegamento alla rete sulla linea marrone (L), blu (N) e verde-gialla (⊕).
Il collegamento dei cavi di comando avviene tramite i due conduttori contrassegnati con DALI. Se questi conduttori non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Montage

Installeer de verbindingkabel in de mast.
Plaats het armatuur en richt dit uit.
Draai het armatuur tot de pijl op het bovenste deel van het armatuur (Etiket "Voorkant") naar het verkeersgebied gericht is.
Draai de inbusschroeven aan de zijkant goed vast.
Aanhaalmoment = 16 Nm
De elektrische aansluiting moet conform de classificatie en veiligheidsklasse aan de aansluitkabel van het armatuur met daarvoor geschikte aansluitklemmen (niet meegeleverd) worden uitgevoerd.
Wij adviseren hiervoor het gebruik van de BEGA aansluitkasten (zie accessoires).
Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel.
Breng de netaansluiting aan de bruine (L), blauwe (N) en groen-gele aders (⊕) tot stand.
De aansluiting van de stuurkabels vindt plaats via de beide met DALI gemarkeerde aders.
Bij niet-aansluiting van deze aders werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.

Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.

La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.

Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.

Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.

Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.

Si el difusor está defectuoso, se debe sustituir.

Cerrar la luminaria.

Par de apriete = 16 Nm

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta nell'apparecchio.

I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.

Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.

Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.

Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.

Gli eventuali coperture difettosi vanno sostituiti.

Chiudere l'apparecchio.

Coppia di serraggio = 16 Nm

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is

aangegeven op een etiket in het armatuur.

BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.

Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.

Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.

Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.

Een defect kunststof afscherming moet worden vervangen.

Sluit het armatuur.

Aanhaalmoment = 16 Nm

Accesorios

Para esta luminaria recomendamos utilizar los siguientes postes lumínicos BEGA:

Postes cónicos de aluminio, esmaltados con puerta y riel en C

70914	Poste montaje empotrado	H 4000 mm
70725	Poste montaje empotrado	H 4500 mm
70915	Poste montaje empotrado	H 5000 mm
70916	Poste montaje empotrado	H 6000 mm
70791	Poste con placa base	H 4000 mm
70792	Poste con placa base	H 4500 mm
70794	Poste con placa base	H 5000 mm

Postes cilíndricos escalonados de aluminio, esmaltados con puerta y riel en C

70901	Poste montaje empotrado	H 4000 mm
70903	Poste montaje empotrado	H 5000 mm
70905	Poste montaje empotrado	H 6000 mm
70900	Poste con placa base	H 4000 mm
70902	Poste con placa base	H 5000 mm
70904	Poste con placa base	H 6000 mm

Las cajas de conexión adecuadas figuran en las instrucciones de uso de los postes lumínicos.

Accessori

Per questo apparecchio si consigliano i seguenti pali BEGA:

Pali conici in alluminio, verniciati con sportello e fascetta a C

70914	Palo con col. a terra	H 4000 mm
70725	Palo con col. a terra	H 4500 mm
70915	Palo con col. a terra	H 5000 mm
70916	Palo con col. a terra	H 6000 mm
70791	Palo piastra di base	H 4000 mm
70792	Palo piastra di base	H 4500 mm
70794	Palo piastra di base	H 5000 mm

Pali cilindrici a gradino in alluminio, verniciati con sportello e fascetta a C

70901	Palo con col. a terra	H 4000 mm
70903	Palo con col. a terra	H 5000 mm
70905	Palo con col. a terra	H 6000 mm
70900	Palo con piastra di base	H 4000 mm
70902	Palo con piastra di base	H 5000 mm
70904	Palo con piastra di base	H 6000 mm

Le scatole di collegamento adatte sono indicate nelle istruzioni d'uso dei pali.

Accessoires

Voor dit armatuur adviseren wij de volgende BEGA lichtmasten:

Conische masten van aluminium, gelakt met deur en C-rail

70914	Mast met grondstuk	H 4000 mm
70725	Mast met grondstuk	H 4500 mm
70915	Mast met grondstuk	H 5000 mm
70916	Mast met grondstuk	H 6000 mm
70791	Mast met voetplaat	H 4000 mm
70792	Mast met voetplaat	H 4500 mm
70794	Mast met voetplaat	H 5000 mm

Cilindrisch getrapte masten van aluminium, gelakt met deur en C-rail

70901	Mast met grondstuk	H 4000 mm
70903	Mast met grondstuk	H 5000 mm
70905	Mast met grondstuk	H 6000 mm
70900	Mast met voetplaat	H 4000 mm
70902	Mast met voetplaat	H 5000 mm
70904	Mast met voetplaat	H 6000 mm

Passende aansluitkasten vindt u in de gebruiksaanwijzingen van de lichtmasten.

Piezas de recambio

Cristal de recambio	15000612
Cristal de recambio interior	15000613
Fuente de alimentación LED	DEV-0353/700
Módulo LED 3000 K	LED-1073/830
Módulo LED 4000 K	LED-1073/840
Reflector	76001924
Junta parte inferior de la luminaria	83001990
Junta techo	83001994

Ricambi

Vetro di ricambio	15000612
Vetro di ricambio interna	15000613
Alimentatore LED	DEV-0353/700
Modulo LED 3000 K	LED-1073/830
Modulo LED 4000 K	LED-1073/840
Riflettore	76001924
Guarnizione parte inferiore dell'apparecchio	83001990
Guarnizione tetto	83001994

Accessoires

Reserveglas	15000612
Reserveglas binnen	15000613
LED-netdeel	DEV-0353/700
LED-module 3000 K	LED-1073/830
LED-module 4000 K	LED-1073/840
Reflector	76001924
Afdichting onderste deel van het armatuur	83001990
Afdichting dak	83001994